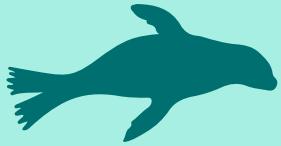


Pukapuka Ākonga



Ngā kaikōrero tokoono

Ko Ahorangi Eloise Jillings

He Rata Kararehe / He Pouako Whare Wānanga

Ko Hilton Collier

He Mātanga Hāpai Pakihi Ahuwhenua

Ko Tākuta Kimiora Henare

He Kairangahau Mate Pukupuku

Ko Tākuta Leilani Walker

Behavioural Ecologist

Ko Rauhina Scott-Fyfe

He Kaitiaki Pūranga, He Kairangahau Pakake

Ko Te Winiwini Kingi

He Tangata Whenua

Ngā Kararehe o Aotearoa: He Mātauranga, he Matatika



Ko Ahorangi Eloise Jillings

He Rata Kararehe / He Pouako
Whare Wānanga



Ko Moehau tōku maunga
Ko Tīkapa te moana
Ko Mātai Whetū tōku marae
Ko Ngāti Te Aute tōku hapū
He uri ahau nō Ngāti Maru ki Hauraki
Ko Eloise Jillings tōku ingoa
Tēnā koutou, tēnā koutou,
tēnā koutou katoa.

He Ahorangi a Eloise i te Whare Mātauranga me te Tautika mō ngā Rata Kararehe ki Te Kunenga ki Pūrehuroa, ki Te Papaioea. Ka ārahi ia i te ara o te VetMAP e whakapiki ai i te tautikatanga o te whai wāhitanga me te angitu o ngā ākonga Māori me ngā ākonga taketake nō Te Moana nui a Kiwa (Pasifika) i te mātai kararehe. Koia anake te kura rata kararehe i te motu, nā reira e whakaawe ana te hautū a Eloise i te anamata o te rāngai rata kararehe mō ngā Māori me te hunga Pasifika me mātua panoni, mēnā ka whakatauritea ki ngā āhuatanga ā mohoa noa nei.

Ahakoa i whakangungua ia, i tīmata mai hoki ia hei rata kararehe ki roto tonu i te rāngai, i uru atu ia ki ngā tohu tāura hei kaimātai māuiuitanga, arā, te āta tātarī i ngā whakamātautau, te tautohu i ngā tahumaero hoki, i roto i ngā kararehe.

Nō nā tata nei, kua kotiti a Eloise i āna mahi ki mua tonu i ngā kararehe kia whakaakona ngā rata kararehe, e arotahi nei ki te tautikatanga mō ngā ākonga Māori i te ao o te mātauranga mō ngā rata kararehe. Ko Eloise te kanohi mō te kura i ngā kaupapa taritari ākonga. Koia hoki tētahi o ngā pūkaha kei muri i te VetMAP, he kaupapa hei tautoko i ngā ākonga Māori me ngā ākonga nō Te Moana nui a Kiwa i te kura rata kararehe. Ahakoa ko Eloise te toihau o VetMAP, i ēnei rā nei, ka mahi tētahi atu kaimahi ukiuki i ngā mahi o ia rā.

Pērā i te nuinga o ngā tāngata ka tono ki te akoako i te kura rata kararehe, mai rā anō a Eloise e pīrangi ana ki te tū hei rata kararehe. I whānau mai ia i Aotearoa, ka mutu, ko ia te pōtiki i waenga i ngā tamariki e whitu, he Māori tōna māmā, nō Kānata tōna pāpā, waihoki, i neke atu te whānau ki Kānata i te wā e whitu ō Eloise tau, ahakoa i pakeke kē ūnā hāmua, i wehe kē hoki i te kāinga. I mutu āna mahi i te kura, i tīmata hoki ia i te whare wānanga i Kānata, engari i tana rongo i pai noa tana kotahi atu ki te kura rata kararehe i Aotearoa, i hoki mai ai ia i te tau 1996. I whakaaetia tana uru atu ki te hōtaka rata kararehe i te kura e mahi tonu nei ia i ēnei rā nei hei kaimahi pūmātauranga matua – koia anake te Ahorangi Māori o te Mātauranga mō ngā Rata Kararehe i te motu, i te ao whānui hoki (te āhua nei).

Ko te reo Māori te reo tuatahi o tana kuia i te taha o tana māmā, ā, i noho ia i te pūtake o te puke kei reira tana marae, ko Mātai Whetū. I kaha te tāmia o tērā reanga kia kaua e kōrero i tō rātou reo ki ā rātou tamariki, nā reira kāore tō Eloise māmā i tipu mai i roto i te reo me ngā tikanga, ahakoa i pātata tana noho ki te marae. E motuhake ana te ao o ngā tāngata katoa, ka mutu, kāore e kaha ana te kitea o ngā tamariki Māori e wehe ana i Aotearoa i te wā e 7 noa te pakeke kia noho ki Kānata, ka hoki mai ai ka 18 tau ana te pakeke ki te haere ki te whare wānanga i konei. Engari, pērā i te huhua noa atu —ko te nuinga rānei—o ngā Māori o ēnei rā nei, kei runga a Eloise i tana ara o te whai i tōna anō tuakiritanga, i tōna tūrangawaewae i te whenua me te iwi o Pare Hauraki, o Te Tara-o-te-ika-a-Māui.

Ko Hilton Collier

He Mātanga Hāpai Pakihi Ahuwhenua



Hawke's Bay Regional Council.

Ko Hikurangi te maunga
Ko Waiapu te awa
Ko Ngāti Porou te iwi
Ko Te Whānau a Rakairoa te hapū
Ko Rāmari rāua ko Nehe Collier
ōku mātua
Ko Hilton ahau
Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou,
tēnā koutou katoa.

I tipu mai a Hillton i tētahi pāmu miraka i ūna whenua tupuna i Te Tai Rāwhiti, i pāmutia ai e ūna mātua tūpuna, i tukuna iho ai hoki ki tōna māmā, ā heke noa iho ki a ia. Ka pēnei tana whakaahua i te pāmu a te whānau o tōna tamarikitanga:

“ko tōna uho, he pāmu miraka, engari he hinonga matatini kē ia. He māra nui ā mātou, he hipi ā mātou, he kai ā mātou, he mīti kau, he heihei. Katoa mai aua mea i a mātou, he kikomanu hoki. Waihoki, i te whenua ngā mea katoa e ora ai te tangata. He pūnaha hauropi i whakawhirinaki atu ki te pāmu.”

Nōna e tamariki ana i tana āwhina i tana koroua i te pāmu, ka hoki ō Hilton mahara ki te 143 kau i mirakahia ai e rāua, me tō rāua mōhio ki tēnā kau, ki tēnā kau.

“He ingoa tō te katoa. He paparanga pāpori hoki tō rātou. I mōhio rātou ki tō rātou wāhi i te hēti. Mēnā kāore i tika te raupapa i tā tētahi kau kuhu mai, i mōhio koe he raru tō taua kau.”

I haere a Hilton ki Tūranga Tāne, ā, i tana puta i te kura, i mōhio ia ki tana pīrangī ki te tū hei kaipāmu, nā reira i kotahi atu ia ki Te Whare Wānaka o Aoraki (ko Lincoln College i taua wā), ki te whakatutuki i tana Tohu Paetahi o te Mātai Ahuwhenua i te tau 1984. I taua wā, i tīmata mai tana whakaahere i ngā āhuatanga katoa o te pāmu a tana whānau. Nāwai, nāwai, ka whakawhititatu ia ki te ao o te mātanga hāpai i te pakihī ahuwhenua Māori.

Ki a Hilton, he mana tō ngā kararehe katoa, nā reira me manaaki. Ka whakamārama ia i te rerekētanga i waenga i ngā tikanga pai me ngā tikanga kino o te whakahaere kararehe, mā roto mai i ūna anō wheako, mā roto mai hoki i te pūtaiao o te kōhuru kararehe. I ngā wā o mua i te pāmu, ka āta whakahīkoitia ngā kararehe ‘mō te whare’ ki te whare parekura. Ka whakatā rātou, ka whāinutia hoki rātou, ka kōhurutia, ka tuakina ai. Nā aua mahi katoa i mōkarakara ai, i tāngohengohe ai hoki ngā kiko, tae atu ki te manaakitanga o te kararehe nō tana whānautanga mai ā whakatutuki ai i tōna pūtakenga hei kai.

Manohi anō, i te whakahorotanga o ngā kararehe e ruha ana ki runga o te taraka i ngā rangi wera, ka tae atu ki te whare parekura i runga i te ahotea, e nui ana hoki te kūhukahuka. Kāore ngā kiko e tau tika, me te aha, kāore te mīti kau e tāngohengohe, engari kē ia, ka kākatikati, ka pōuriuri, ka kino. Heoi, ina manaakitia te kararehe, ka eke ki ngā taumata tiketike o te kounga, ā, ka tika tā te kaipāmu whakapiki i ngā utu ki ngā kiritaki, nā te mea ka mōhio ki te tāngohengohe katoa o te mīti kau. I roto i te ahumahi o te whakaputa kai, e whakahirahira ana te maumahara ‘he mana tō ngā mea katoa e ora ana’, ā, ina pērā te manaakitia, ka pai ake rātou hei kai. “Mō te taha ki te whakapapa, ina whakaae tātou ki te whakaaro he hononga i waenga i ngā mea katoa e ora ana, mā reira e tika ai te whakaute me te manaaki i te kararehe me tōna anō mana.”

Ko Tākuta Kimiora Henare

He Kairangahau Mate Pukupuku



Ko Whakakoro te maunga moana
Ko Rangiputa te maunga whenua
Ko Whangapē te moana
Ko Awaroa te awa
Ko Ngāti Hauā te hapū
Ko Te Kotahitanga te wharenu i
Ko Te Aupouri, ko Te Rarawa ngā iwi
Ko Manuka Henare tōku pāpā
Ko Kimiora Henare tōku ingoa
Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou,
tēnā koutou katoa.

He Paewai Rangahau a Kimiora i te Auckland Cancer Society Research Centre, e noho nei ki Te Papa Ako Matua i Waipapa Taumata Rau.

He kairangahau mate pukupuku a Kimiora e rangahau ana i te āhuatanga matatini o ngā pukupuku i runga i te hiahia kia whakamahia te awhikiri ki te pakanga i te mate pukupuku.

Kia rangahau ai i te āhua o tā te mate pukupuku huri haere i te pūnaha awhikiri me te tana tipu mai hei pukupuku nui taioreore, me mātua whakamahi i tētahi tauira kararehe e pērā ana tōna matatini mō te pukupuku. Nā konā e whakamahia nei ngā kiore hei tauira kararehe mō te rangahau me te whai rongoā mō te mate pukupuku i roto i ngā tāngata. Kia pērā ai, ka whakawhānautia mai, ka whakatipuria mai hoki ngā kiore i tētahi kāhui horomata. Ka whakamahia te rahinga iti katoa e taea tonutia ai ngā whakamātauhunga. Ka whakaurua ngā pūtau mate pukupuku ki ngā tūmomo kiore ūrite, ki tua noa atu i te mata o te kiri, ki runga i te hope, he wāhanga e iti katoa ai te whakararu i te kounga o te oranga o te kararehe, ka tupu mai ai te pukupuku. Ka tukua ana ngā rongoā whakamātau ki ngā kiore, ka mātaihia e ngā kairangahau kia kitea ai mēnā rānei ka whai hua ngā rongoā hei rongoā mō te pukupuku.

I uru atu ia ki te kura tuarua Māori me te kura tuarua auraki, ā, i tana tau 13, i mōhio pai a Kimiora ki te nui o tana rata ki te mātai koiora,



nā reira i uru atu ai ia ki Te Tohu Paetahi o te Pūtaiao, ā, ko te Mātai Koiora Rongoā tana kaupapa matua. I haere tonu i tana whai i Te Tohu Paerua o te Mātai Hauora i te Mātai Māuiuitanga, i te Tohu Kairangi hoki i te Mātai Koiora Rongoā. Nō tana whakatākutatanga i te tau 2014, kua mahi a Kimiora hei kaimātai i te taiwhanga mātai koiora rongoā i ngā rangahau o te mate pukupuku i Tāmaki Makaurau, hāunga rā ngā tau e rua i mahi rā ia i tētahi taiwhanga pūtaiao e rite ana ki Kānata.

E huhua ana ngā kaupapa e tautokona ana e Kimiora hei whakahau i tā te Māori whai wāhi atu ki te pūtaiao, tae atu ki te MAPAS, arā, te Māori and Pacific Admission Scheme,¹ he hōtaka tautika kua roa e tū ana mā ngā ākonga Māori me ngā ākonga nō Te Moana nui a Kiwa kei Te Kura Rongoā o Tāmaki Makaurau. Ka whakahihikotia ia e tana pīrangī kia nui ake ngā hoamahi Māori i roto i taiwhanga rangahau koiora rongoā me ētahi atu tūranga pūtaiao, ahakoa tana mōhio ki te nuinga o ngā Māori ka whakatutuki i te whare wānanga kātahi ka puta ki te mahi i ētahi mahi ‘e mīharo kē atu ana.’

E hoki ana ō Kimiora mahara ki te korenga o tētahi paku aha i hāngai ki te mātauranga Māori i tana whakangungutanga i te ao pūtaiao. Ehara te mātauranga Māori i tētahi kaupapa i kōrerotia ai i te taha o tana kaiwhakahaere. E rikarika ana a Kimiora ki te tiaki i tētahi ākonga o te tohu tāura, o te tohu kairangi hoki kia rangahaua te mate pukupuku, e whai wāhi ai ia ki te wānanga i ngā āhuatanga o te mātauranga Māori, i ngā uara Māori, i ngā huatau Māori hoki. He pērā te kaiwhakahaere i tētahi kaitiaki ki tā rātou tauira, tae atu hoki ki te te whakahau i te ākonga Māori kia haria atu ō rātou mātauranga ki te taiwhanga pūtaiao me te tautoko i te ākonga ki te tiaki i te mātauranga, ahakoa tōna momo. Ko te noho tahi a te Māori ki te kauhanga kotahi anake te wā e whai wāhi ai te kaimātai pūtaiao Māori kia māori te whakaurunga o te reo me ngā tikanga ki ngā wāhi mahi pūtaiao.

¹<https://www.auckland.ac.nz/en/fmhs/study-with-us/maori-and-pacific-at-the-faculty/maori-and-pacific-admission-schemes.html>

Ko Tākuta Leilani Walker

Behavioural Ecologist



Ko Mākeo te maunga
Ko Waiaua te awa
Ko Ngāti Patumoana te hapū
Ko Te Whakatōhea te iwi
Ko Mataatua te waka
Ko Waiaua te marae
Ko Ruamoko te whare tipuna
Ko Michael rāua ko Ratana ōku mātua
Ko Leilani Walker tōku ingoa
Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou,
tēnā koutou katoa.

He kaimahi pūmātauranga a Leilani i roto i te Mātai i te Taiao i Te Wānanga Aronui o Tāmaki Makau Rau (AUT). E whai wāhi ana ki tana rangahau i te whanonga hauropi te mahi ki te taha o ngā kararehe e ora tonu ana mā te whakamahi i a rātou i roto i ngā whakamātautau, mā te aroturuki rānei i ō rātou whanonga i ō rātou anō taiao māori. E arotahi ana āna mahi ki ngā kīrehe whai tuaiwi, pērā i ngā ngārara, i ngā pūngāwerewere, i te aha atu, i te aha atu.

Mai rā anō te pīrangī o Leilani ki te tū hei kaimātai koiora moana, ka mutu, hei tāna, ko tana pīrangī ki te whaiwhai i tana pāpā te take.¹ Nōna e tamariki ana, i hararei tōna whānau ki tātahi i ngā raumati ki te taha o ō rātou hoa, o te whānau Peters, ā, i te wā o te hao ika, ka titiro ia ki ngā hōpua i ngā toka, ka kerikeri hoki i te oneone ki te rapurapu i ngā pāpaka – nā tana noho ki tērā taiao i pai ai ia ki te mātai koiora, me te whakahihikotanga ūna e ā tana pāpā ‘kōrero mō ngā ara rerekē e mātai ai ngā kararehe i ngā tai, me aua momo āhuatanga.’

I te mutunga o te kura, i kotahi atu ai a Leilani ki te whare wānanga ki te whakatutuki i tana tohu takirua o te BA o te BSc hoki, me Te Tāhū Pūtaiao Paetahi i muri ake. Ahakoa kāore i āta whāia kia pērā, i tētahi wehenga, i rēhita ai ia ki tētahi pepa mātai ngārara e tau pai noa ai ki tana wātaka, ka mutu, “i taku uru atu ki tērā pepa, kāore au i paku pīrangī ki te mahi i tētahi atu mahi.”

I muri i tana whakautuki i Te Tāhū Paetahi, i mahi ia mō tētahi tau, kātahi ia ka rēhita ki te whai tohu kairangi, e rangahau nei i te kuneroatanga o ētahi o ngā wāhanga nui o ngā tinana o ngā pūngāwerewere taketake e kīia nei ko ngā native sheet-web spiders. I muri i tana whakatutuki i tana tohu kairangi, i tētahi o ngā mahi tuatahi a Leilani i Tāmaki Paenga Hira, i whānui ake tana titiro ki te whakamahi i ngā raraunga mātāmuri i ngā kohinga hītori nō te ao tūroa o ngā kararehe whai tuaiwi.

E ai ki te mātauranga Māori, he whakapapa tō ngā mea katoa e ora ana, arā, he mana tō aua mea nā te mea he uri nō ngā atua. Ko ngā atua ngā kaitiaki, ngā pūrākau, ngā tohu, ngā ariā hoki o te ao tūroa. Ko tā ngā pūrākau mō ngā atua me ngā huatau e hāngai ana (ko te whakapapa, ko te mana, ko te tapu, ko te tika, ko te pono, ko te aroha), he whakakōrero i te tūāpapa o te whakaaro Māori, pērā i tā ngā whakaaro pūtaiao whakakōrero i ngā whakaaro o Te Uru.

¹Royal Society Te Apārangī. (2004). Michael Walker – science and the sea. www.royalsociety.org.nz/assets/122-Alpha-Series-Science-and-the-Sea.pdf

Ko Rauhina Scott-Fyfe

He Kaitiaki Pūranga, He Kairangahau Pakake



Ko Hikaroroa te mauka
Ko Waikouaiti te awa
Ko Āraiteuru te waka
Ko Āraiteuru te tai
Ko Kāi Tahu, ko Kāti Māmoe,
ko Waitaha kā iwi
I te taha o tōku hākoro, nō Ingarangi,
nō Airani, nō Kōtirana ōku tīpuna
I te taha o tōku hākui, koia te taha Māori
I tipu ake ahau ki Ōtepoti
Ko Rauhina Scott-Fyfe ahau
Mauri ora.

I te 2018-2019, i rangahau a Rauhina i ngā mātauranga Māori mō tētahi o ngā kekeno o Aotearoa, mō ngā pakake (*Phocarctos hookeri*). I te whakatutukihanga o tana BA i te ‘Māori Studies’ ki Ōtākou Whakaihu Waka, i tono atu rā a Ngāi Tahu ki a ia kia kōkiritia tēnei rangahau mā Te Papa Atawhai i raro i te Mahere Whakahaere Tūraru mō ngā pakake.

He whāngote moana nō Aotearoa te pakake, i kitea puta noa i te tai i ngā wā o mua, engari kua panaia atu nā runga i te whakangau kāore nei i te toitū; i te tīmatanga, nā te Māori tērā mahi, engari nā ngā kaiwhakangau Pākehā hoki i te whiore o te rautau 18 i muri ake. I ēnei rā nei, he momo tata korehāhā te pakake e tinga nei ka korehāhā, koia hoki tētahi o ngā kekeno e iti katoa ana te kitea puta noa i te ao, inā hoki 12,000 anake kei te toe i ngā motu o te pito whakateraki o Te Kōpaketanga ki te Tonga. Ko ētahi o te hunga whai pānga i te mahere whakahaere tūraru mo ngā pakake, ko te ahumahi o te hao i ngā moana hōhonu, ko Te Reo o te Taiao, ko ngā kaipāmu o te rohe, ko te kaunihera, ko DOC, ko Te Manatū Ahu Matua, ko Ngāi Tahu hoki hei mana whenua, hei hoa patui tiriti anō hoki.

I whānau mai a Rauhina i te tau i tae mai ai te pakake, a ‘Mum’, ki uta kia whānau mai ai tana punua; te pakake tuatahi i whānau mai ai i uta i Te Waipounamu mō kō atu i te 100 tau. Ko te tau 1993-1994 te wā o te whānautanga mai, ā, i tipu mai a Rauhina i runga i te mōhio ki te motuhake o aua whāngote nā te mea nō te iwi o taua rohe tana māmā, ā, he kaimātai pūtaiao, he āpiha moana hoki tana pāpā mā Te Papa Atawhai. I a ia e tipu haere ana, ko tētahi o āna tino mahi, ko te haere ki ngā taha moana o te rohe me te aroturuki i ngā pakake i ngā tai o Ōtākou. I tipu mai a Rauhina me tana mōhio ki tana marae i Puketeraki, i Karitane, e 40 manomita te tawhiti i te pito whakateraki o Ōtepoti. Nā te kaha o tana hononga ki ngā pakeke i ngā rangi o tōna ao i mārō ai te haere a Rauhina ki te mahi i ēnei rangahau.

Noho ai ngā pakake ki ngā taha moana oneone, e huna nei ngā uwha whai punua i te taha o ā rātou punua i ngā tāhuna oneone kia kore ai e kitea e ngā taurawhi nui, i te nuinga o te wā (i ēnei rā) i waenga i ngā rākau paina. I tō Rauhina maumahara ki a Mum, he mate arotahi tōna he pakeke rawa nōna. I te wā i 16 ūna tau, i haere a Rauhina ki te taha o tana pāpā i tētahi haerenga rangahau ki Maungahuka i te pito whakateraki o Te Kōpaketanga ki te Tonga, i ora tonu ai te taupori o taua momo i tētahi rautau i muri ake i te whakakorehāhātanga ūna i Aotearoa. Nā ērā taupori tawhiti, kua hoki mai te pakake ki Muaūpoko kia puāwai mai anō i ūrātou whenua me ūrātou taiaio o mua.

Nā runga i tana kōkiri i aua rangahau, i ako ai a Rauhina mō tā te Māori hāpai i ngā kararehe me te kawe i te mātauranga o ūrātou tūpuna, ka mutu, i tā tātou noho ki konei ināianei me te aroturuki i ngā mahi o nāianei, ka taea e tātou aua hononga te whakatau, aua tikanga hoki te tō mai ki ngā wāhi me ngā mahi e kite nei tātou i waenga i aua kararehe ināianei.

Ko Te Winiwini Kingi

He Tangata Whenua



Tūhono ā kura ki te riu o Whangārei, CC BY 3.0.

*Waerea, waerea, tēnei ka mihi atu
ki te kaupapa o te rā...*

Ko Whakairiora te maunga
Ko Horahora rāua ko Ngunguru ngā awa
Ko Te Waiariki te hapū
Ko Kerepeti Te Peke te tupuna
Ka moe a Kerepeti Te Peke i a Ripeka
Amos (Kimete), ka puta ki waho ko Mere
Ka moe a Mere i a Hone Wiremu
Mahanga
Ka puta ki waho ēnei wāhine,
a Riri rāua ko Peti
Ka moe a Riri i a Raniera Kopa, ka puta
ki waho ko Kupai, ko tōku whaea
Ka moe a Peti i a Hone Paraone Kingi,
ka puta ki waho ko tōku matua, ko Te
Winiwini
Ka puta ki waho ko ahau, ko Te Winiwini
Kingi
Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou,
tēnā rā tātou katoa.

Ko Winiwini tētahi kaumātua e noho nei ki ngā whenua o ūna tūpuna i tukua iho. Nō Te Waiariki, nō Ngāti Kororā, nō Ngāti Takapari hoki ia, arā, nō ētahi o ngā hapū o Ngāpuhi e noho nei hei mana whenua mō ngā whenua kei te pito whakaterāwhiti o te tāone o Whangārei. E ai ki a Te Waiariki, nō ngā awa rātou, ka mutu, nā ngā ngahere aua awa i whāngai, e rere atu nei ki te tai o te rāwhiti: i Ngunguru ki te raki, ki Horahora, ki Pātauā, ki Taiharuru ki te tonga.

I tipu mai a Winiwini i ngā whenua o ūna tūpuna, ka mutu, i hoki atu ia ki te noho ki reira i te takiwā o te 30 tau ki muri, i te wā i wātea atu ai ia ki te hoki atu. E hoki ana ngā mahara o Winiwini ki ngā kōrero a tana kuia, a Riri, ki a ia mō tana maumahara ki ngā rākau taketake i ngā whenua o runga i tōna wā kāinga nōna e tamariki ana. I whānau mai a Riri i te takiwā o te tau 1900, nā konā e mōhiotia i turakina aua pūnaha hauropi i Te Tai Tokerau i te rautau 20.

E hoki ana ngā whakaako o Winiwini ki tā ngā kaumātua here i ngā pītau i runga i ngā kiekie, hei whakaruruhau i ngā hua i ngā kiore nō ngā hua e maonga haere ana, kia pai ai te hauhakenga i te wā e maonga katoa ana. Heoi, nā runga i te whakatakina o te kiore rāwaho me te kiore nō Nōwei ki reira, kāore aua here i whai hua; i ngaua noatia e aua kiore.

Nō tana hokinga mai ki te whenua, kua mahi a Winiwini ki te whakaruruhau i te ngahere taketake kei te toe me ngā pūnaha hauropi o ūna poraka whenua. I te tāraketanga o ngā tārawa e ngā Pākehā, i waiho mai ngā pakohu, e noho tonu nei, tōna noho tonu nei, ētahi wāhangā iti o ngā puihi kauri taketake i ēnei rā nei. E ora tonu ai ngā toenga o te puihi taketake, kua karo a Winiwini i te akiaki a ētahi kia tāraketia tana poraka me te waiho i ētahi kau ki reira, nā te mea ka whakakino ngā kau i te papa i te ngahere, ā, ko te kōhi ka tipu mai. Hei tupuna e haepapa ana, me whakatau i ngā whakataunga hei painga mō te whenua.



Ministry for Primary Industries
Manatū Ahu Matua



Published September 2024

ISBN 978-1-877264-59-7